

## UNDÉCIMO DOMINGO 11 - A

### **LECTURA DEL LIBRO DEL ÉXODO**

[Ex 19,2-6a]

En aquellos(pasados) días, el grupo de personas israelitas(judíos) llegaron al desierto de {nombre} SINAÍ y acamparon(quedaron) delante de la montaña. Entonces, Moisés subió a la montaña para estar con Dios. En la montaña, el Señor Dios llamó a Moisés y le dijo:

“Habla a la casa(familia) de JACOB y anuncia a las personas israelitas(judías):

‘Vosotros ya habéis visto lo que(?) Yo(Dios) he hecho con los egipcios, y cómo(?) a vosotros os he llevado hasta Mí(Dios) {ejemplo} sobre alas de águila. Ahora si(?) de verdad vosotros Me(Dios) escucháis y cumplís Mi(Dios) Alianza(pacto), entonces vosotros seréis mis elegidos entre todas las naciones, porque todo el mundo es mío(de-Dios). Vosotros seréis para Mi(Dios) un Reino de sacerdotes y una nación santa’.”

*Palabra de Dios. Te alabamos Señor*

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores ( ), [ ], { }:

**palabra(otra):** la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

**[palabras]:** las **palabras** entre [ ] se pueden **eliminar** en la signación

**{palabras}:** las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

## **SALMO RESPONSORIAL**

[Salmo 99]

***R/. Nosotros somos el pueblo(grupo) de Dios,  
ovejas de su rebaño. (2)***

Todas las personas del mundo, alabad al Señor Dios;  
servid al Señor Dios con alegría,  
entrad delante de Dios, con gritos de fiesta.

***R/. Nosotros somos el pueblo(grupo) de Dios,  
ovejas de su rebaño.***

Vosotros debéis saber que el Señor es Dios:  
que es nuestro creador(hacer-milagro) y somos suyos,  
nosotros somos su pueblo(grupo) y ovejas de su rebaño.

***R/. Nosotros somos el pueblo(grupo) de Dios,  
ovejas de su rebaño.***

El Señor Dios es bueno y su misericordia es eterna,  
es fiel por los siglos de los siglos(siempre).

***R/. Nosotros somos el pueblo(grupo) de Dios,  
ovejas de su rebaño.***

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores ( ), [ ], { }:

**palabra(otra):** la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

**[palabras]:** las **palabras** entre [ ] se pueden **eliminar** en la signación

**{palabras}:** las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

## **LECTURA DE LA CARTA DEL APÓSTOL SAN PABLO A LOS CRISTIANOS DE ROMA**

[Rm 5,6-11]

Hermanos:

Cuando(pasado) nosotros éramos débiles, no podíamos hacer nada, en el momento preparado, Jesús murió para {perdonar a} las personas pecadoras.

¿Hay alguna persona dispuesta a morir por otra persona buena? Por una persona buena quizá(?) alguno se atrevería a morir. Pero la prueba de que Dios nos ama es que Jesús murió {para salvarnos} siendo nosotros todavía pecadores.

¡Mucho mejor ahora, porque la sangre de Jesús nos ha hecho justos(buenos) y Jesús nos salva(quita) del castigo!

Si(?) cuando(pasado) éramos malos, Dios nos perdonó a través de la muerte de su Hijo Jesús. Mucho mejor ahora que ya estamos perdonados, seremos salvados gracias a Jesús que dio su vida por salvarnos a nosotros. Todavía más, nos gloriamos en Dios, gracias a Jesús nuestro Señor, que nos ha perdonado.

*Palabra de Dios. Te alabamos Señor.*

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores ( ), [ ], { }:

**palabra(otra):** la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

**[palabras]:** las **palabras** entre [ ] se pueden **eliminar** en la signación

**{palabras}:** las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse

## **LECTURA DEL EVANGELIO SEGÚN(DE) SAN MATEO**

[Mt 9,36-10,8]

En aquel(pasado) tiempo, Jesús vio a las personas cansadas y abandonadas, como {ejemplo} ovejas sin pastor. Jesús sintió compasión de las personas y dijo a sus apóstoles:

“La cosecha(frutos) es abundante(mucho) pero hay pocos trabajadores. Vosotros pedid al amo(jefe) de los campos que envíe más trabajadores.”

Jesús llamó a sus Doce(12) Apóstoles y les dio autoridad para expulsar a los demonios y curar toda enfermedad y dolencia(dolor).

Los nombres de los Doce(12) Apóstoles son: primero(1º) Simón de(cambió) nombre Pedro(llave), y su hermano Andrés(brazos-aspas); Santiago(cruz-en-corazón) [el Zebedeo] y su hermano Juan(joven); FELIPE y BARTOLOMÉ, Tomás(llagas) y Mateo(impuestos), [el publicano]; Santiago [el] ALFEO, y TADEO; SIMÓN [el Celote], y Judás(nariz) [Isariote, el] traidor.

A los Doce(12) Apóstoles, Jesús los envió con esos consejos:

“Vosotros no vayáis a la zona de gentiles(extranjeros), y no entréis en las ciudades de {la zona de} SAMARIA, sino vosotros id a las ovejas perdidas de Israel. Vosotros id y anunciad que el Reino de Dios ya está cerca. Vosotros a los enfermos curad, a los muertos resucitad, a los leprosos limpiad, a los demonios expulsad. Vosotros habéis recibido ese poder gratis; entonces, debéis darlo gratis.”

*Palabra del Señor. Gloria a ti Señor Jesús.*

En las **lecturas adaptadas para personas sordas** podéis encontrar algunos de estos indicadores ( ), [ ], { }:

**palabra(otra):** la **palabra** se puede **sustituir** por la **otra** de más fácil comprensión y signación

**[palabras]:** las **palabras** entre [ ] se pueden **eliminar** en la signación

**{palabras}:** las **palabras** entre { } son **añadidas** para **explicación** de la lectura y pueden signarse